



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 December 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Двадцать восьмая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Ангола

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.

GE.14-23494 (R) 291214 301214

1423494

Просьба отправить на вторичную переработку 



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение.....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора.....	5–133	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–20	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	21–133	6
II. Выводы и/или рекомендации.....	134–136	15
Приложение		
Composition of the delegation.....		33

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою двадцатую сессию 27 октября – 7 ноября 2014 года. Обзор по Анголе состоялся на 8-м заседании 30 октября 2014 года. Делегацию Анголы возглавлял Руй Жоржи Карнейру Мангейра. На 14-м заседании, состоявшемся 4 ноября 2014 года, Рабочая группа приняла доклад по Анголе.
2. 15 января 2014 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Анголе в составе представителей следующих стран: Конго, Франции и Чили.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для проведения обзора по Анголе были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменная презентация, представленные в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/20/AGO/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/20/AGO/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/20/AGO/3).
4. Через "тройку" Анголе был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Германией, Испанией, Мексикой, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Чешской Республикой, Швейцарией и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО) в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация заявила, что поощрение и защита прав человека и основных свобод являются одной из постоянных характеристик внутренней и внешней политики правительства. В 2007 году Ангола была избрана в Совет по правам человека и являлась его членом два срока полномочий подряд, в 2007–2013 годах. Анголе выпала честь участвовать в переговорах по пакету мер по институциональному строительству и в его утверждении. Ангола считает механизм универсального периодического обзора прекрасной возможностью оценить эффективность деятельности правительства в области прав человека и основных свобод, а также обменяться опытом, передовой практикой и информацией о трудностях на основе общепринятых стандартов.
6. Долгое время Ангола была вовлечена в вооруженный конфликт, последствия которого до сих пор ощущаются в различных сферах жизни. Тем не менее последние 12 лет реального мира позволили провести законодательные выборы в 2008 году и всеобщие выборы в 2012 году, которые

прошли мирно и были сочтены международным сообществом свободными и справедливыми.

7. Юридическая основа прав человека характеризуется набором правовых инструментов, особенно Конституцией Республики Ангола, в которой закреплены нормы международного права, что демонстрирует особое значение, придаваемое Анголой правам человека и основным свободам, изложенным в ключевых международных документах.

8. В ходе своего первого универсального периодического обзора Ангола согласилась со 166 рекомендациями. О ходе выполнения этих рекомендаций было рассказано в национальном докладе, представленном Совету по правам человека. Доклад подготовила межведомственная комиссия по подготовке докладов о правах человека при активном участии ангольских организаций гражданского общества.

9. Делегация заявила, что в 2010 году Комитет по правам ребенка изучил второй–четвертый сводный периодический доклад Анголы об осуществлении положений Конвенции. Следующий сводный доклад будет представлен в октябре 2015 года. В феврале 2013 года Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) рассмотрел шестой периодический доклад страны. В марте 2013 года Комитет по правам человека рассмотрел первоначальный доклад об осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП). В апреле 2013 года тогдашний Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека посетила Анголу. Хотя Верховный комиссар отметила существующие трудности, она также признала достигнутый прогресс.

10. Делегация заявила, что в 2010 году правительство предприняло конкретные шаги для укрепления национальной системы защиты прав человека, объединив тогдашнее Министерство юстиции с Управлением Государственного секретаря по правам человека, в результате чего было создано Министерство юстиции и по правам человека.

11. Национальная ассамблея одобрила обсуждение законопроекта об организации и функционировании судов, в котором предусматривается создание 60 окружных и 5 апелляционных судов, что делает правосудие более оперативным и доступным и менее затратным.

12. Усилия по достижению основных целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, снизили показатели крайней бедности в два раза. Правительство разработало Национальный план развития на 2013–2017 годы, предусматривающий создание благоприятных условий для роста экономики и более эффективного распределения богатств.

13. Предварительные результаты переписи населения, состоявшейся в мае, показывают, что в стране насчитывается 24 383 301 житель, 52% которых составляют женщины. Среди населения женщины являются несомненным большинством. Тем не менее их представленность составляет 21% на государственных должностях, 36% в парламенте, 30% в судебной системе и 50% в дипломатических кругах.

14. Правительство занимается реализацией Национальной программы строительства жилья и городского развития с особым упором на возведение 35 000 домов и обеспечение права на достаточное жилище. Выселения происходят только по решению суда, и люди переселяются. Около 20 000 домов, построенных в провинции Луанда (проект Занго), были бесплатно

переданы выселенным гражданам. Кроме того, ведется работа по усовершенствованию распределения электроэнергии и воды, и делегация упомянула три основных программы в данной сфере.

15. В ответ на заранее подготовленные вопросы делегация заявила, что Ангола изучает совместимость Римского статута Международного уголовного суда с собственной правовой системой. Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП) и Факультативный протокол к ней (ФП-КПП) вместе с другими документами были подписаны в 2013 году и в настоящее время находятся в процессе ратификации.

16. Правительство предложило Специальному докладчику по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте, Специальному докладчику по вопросу о правах человека мигрантов и Специальному докладчику по вопросу о свободе мирных собраний и ассоциаций посетить Анголу. Несмотря на то, что эти визиты не были совершены из-за неподходящих сроков, имеется политическая воля принять в стране указанных должностных лиц, и посещения могут состояться в следующем году. Делегация подчеркнула, что право на свободное выражение мнений является одним из основных прав, закрепленных в статье 40 Конституции вкуче с законом № 7/06 от 15 мая (Закон о печати), а также в других ратифицированных Анголой международных правовых документах, включая МПГПП (статья 19) и Африканскую хартию прав человека и народов, если только подобное выражение не нарушает принципа уважения чести, доброго имени, репутации, имиджа и частной жизни гражданина. Делегация пояснила, что национальная служба уголовных расследований и ведения уголовных дел, Генеральный прокурор и суды имеют право начать процесс по предполагаемым нарушениям только в том случае, если пострадавший считает, что затронута его честь, и подает официальную жалобу. Если же пострадавший по любой причине, включая достижение соглашения с ответчиком, отказывается от иска, дело закрывается.

17. Ангола является членом Организации Объединенных Наций и участницей Конвенции Африканского союза о предупреждении коррупции и борьбе с ней. Она также один из членов-основателей Кимберлийского процесса по покупке и продаже алмазов. Техническая группа, в состав которой входят представители Министерства иностранных дел, Министерства геологии и шахт и Министерства нефтяной промышленности, рассматривает инициативу, направленную на повышение прозрачности работы добывающих отраслей.

18. Осуществляется всеобъемлющая программа реформирования сектора здравоохранения, включая реабилитацию инфраструктуры здравоохранения. Также наблюдается расширение муниципальной сети здравоохранения и создание новых специализированных справочных служб. Ангола продолжает добиваться успехов в области охраны здоровья беременных женщин, профилактики заболеваний посредством вакцинации и сокращения или стабилизации заболеваемости и смертности от эндемических заболеваний, в том числе ВИЧ/СПИДа. Показатели здоровья демонстрируют значительный прогресс в сфере уменьшения материнской и младенческой смертности.

19. Указом Председателя Кабинета министров № 52/12 от 26 марта 2012 года Ангола установила Положение о Национальной комиссии по вопросам профилактики и проверки случаев материнской и перинатальной смертности, создала проект укрепления муниципальных медицинских услуг в целях

расширения здравоохранения и управления на уровне первичной медицинской помощи при содействии 267 кубинских техников и утвердила два проекта в области борьбы с туберкулезом и малярией. Частые кампании по вакцинации на провинциальном и национальном уровне способствовали сокращению показателей поддающихся профилактике заболеваний.

20. В Конституции установлено несколько принципов соблюдения прав детей. В 2008 году исполнительная ветвь власти ратифицировала 11 обязательств перед детьми и разработала план действий по мониторингу их выполнения, которое оценивается раз в два года на Национальном детском форуме.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

21. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступила 101 делегация. Вынесенные в ходе диалога рекомендации включены в раздел II настоящего доклада.

22. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало недавнее открытие страны для посещения правозащитными группами и настоятельно призвало Анголу обеспечить дальнейшую открытость демократического пространства.

23. Объединенная Республика Танзания признала прогресс в области прав человека, достигнутый несмотря на трудности, с которыми столкнулась страна в таких сферах, как экономическое развитие, здравоохранение и жилье, и одобрила принятие Конституции 2010 года.

24. Соединенные Штаты Америки высказали серьезную обеспокоенность по поводу ограничений права на свободное выражение мнений и свободы мирных собраний и ассоциаций, а также других нарушений прав человека, совершаемых силами безопасности.

25. Уругвай отметил, что в своей Конституции Ангола отдала приоритет международным договорам по правам человека, и настоятельно призвал страну выполнить рекомендации, полученные ею в ходе первого цикла УПО.

26. Узбекистан приветствовал принятие новой Конституции, реформу системы правосудия и присоединение Анголы к ряду ключевых международных документов.

27. Боливарианская Республика Венесуэла одобрила прогресс, достигнутый Анголой в области выполнения рекомендаций, вынесенных в ходе первого цикла УПО, ратификации Конвенции о правах инвалидов (КПИ) и реформирования базового образования.

28. Вьетнам высоко оценил принятие новой Конституции и отметил текущие правовые реформы, а также ратификацию международных договоров и присоединение к ним с момента проведения предыдущего УПО.

29. Зимбабве отметила прогресс, достигнутый в области усовершенствования нормативной и институциональной основы прав человека, а также готовность Анголы сотрудничать с УВКПЧ и правозащитными механизмами.

30. Алжир призвал Анголу продолжать реализацию Национального плана развития на 2013–2017 годы и Национальной стратегии долгосрочного развития Анголы до 2025 года.

31. Аргентина одобрила усилия Анголы по обеспечению прав пожилых людей и призвала страну ускорить приведение своего внутреннего законодательства в соответствие с КЛДЖ.
32. Армения одобрила поощрение Анголой гендерного равенства и прав детей, однако высказала обеспокоенность по поводу того, что несколько договоров по правам человека еще не ратифицировано.
33. Австралия выразила озабоченность в связи с тем, что не предпринято никаких шагов по борьбе с насилием в отношении женщин, а также в связи с сообщениями о репрессивных мерах и нарушениях прав человека.
34. Азербайджан отметил усовершенствование правовой основы Анголы и ратификацию нескольких международных документов. Он отметил также создание Министерства юстиции и по правам человека.
35. Бангладеш одобрил приверженность Анголы правам человека, которую она продемонстрировала путем принятия таких мер, как утверждение Конституции и проведение всеобщих выборов. Бангладеш отметил прогресс на уровне оказания первичной медицинской помощи. Он также подчеркнул такую проблему, как повышение осведомленности о наземных минах.
36. Беларусь отметила взятые на себя Анголой международные обязательства и принятые ею соглашения, а также усовершенствование ее национальной системы защиты прав человека.
37. Бельгия призвала Анголу продолжать последующую деятельность по рекомендациям, вынесенным в ходе первого цикла УПО. Она высказала обеспокоенность по поводу ограничений права на свободное выражение мнений.
38. Бенин одобрил принятие Анголой Конституции и настоятельно призвал международное сообщество поддерживать Анголу в деле поощрения и защиты прав человека.
39. Многонациональное Государство Боливия одобрило ратификацию Анголой международных договоров по правам человека, а также ее Комплексную муниципальную программу развития сельских районов и борьбы с бедностью.
40. Ботсвана отметила законодательные и политические меры, принятые с момента проведения предыдущего УПО по Анголе, а также судебные реформы, защищающие женщин и детей от торговли людьми и насилия. Она отметила меры по предотвращению коррупции; кроме того, она отметила проблемы, связанные с надругательствами над детьми и небрежным отношением к ним, а также отсутствие конкретного законодательства для защиты детей.
41. Бразилия одобрила прогресс, достигнутый Анголой на пути к ратификации КПП и ФП-КПП, но выразила озабоченность в связи с тем, что некоторые проблемы, особенно касающиеся инвалидов, по-прежнему сохраняются.
42. Буркина-Фасо призвала Анголу скоординировать правозащитные структуры, обеспечить образование в области прав человека, завершить кампанию по регистрации рождений и искоренить обвинения детей в колдовстве.
43. Бурунди одобрила Комиссию страны по реформе системы правосудия и законодательства, ратификацию Конвенции Организации Объединенных Наций

против транснациональной организованной преступности и меры в интересах поощрения гендерного равенства и борьбы с насилием в отношении женщин и детей.

44. Кабо-Верде отметила усилия, прилагаемые Анголой для улучшения положения в области прав человека. Она призвала страну активизировать правозащитную деятельность и настоятельно призвала международных партнеров Анголы оказать ей всю необходимую помощь.

45. Канада задала вопрос о прогрессе, достигнутом с момента принятия Закона № 25/11 о борьбе с насилием в семье. Она высказала обеспокоенность по поводу ограничений, налагаемых на религии меньшинств, особенно мусульманских общин, и свободу прессы.

46. Центральноафриканская Республика одобрила ратификацию Анголой нескольких международных договоров и принятие ею социально-экономических мер, направленных на улучшение условий жизни.

47. Чад отметил принятие мер по обеспечению социальной защиты, всеобщего образования, борьбы с насилием в семье и поддержки пожилых людей. Он поощрил сотрудничество с Советом по правам человека и договорными органами.

48. Китай одобрил деятельность по борьбе с насилием в семье, защите прав детей, реформированию системы образования и усовершенствованию системы здравоохранения. Он также приветствовал ратификацию Анголой КПИ и подписание ею Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД).

49. Конго отметила принятие Конституции, присоединение к различным международным договорам и реформирование пенитенциарных учреждений. Она призвала Анголу создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

50. Коста-Рика признала подписание Анголой МКЛРД, КПП и ФП-КПП, а также разработку ею законодательства, касающегося насилия в семье. Ее обеспокоенность вызывают внесудебные казни, чрезмерное применение силы и запугивание.

51. Кот-д'Ивуар приветствовал создание Министерства юстиции и по правам человека и присоединение к международным договорам, включая КПИ и Факультативный протокол к ней (ФП-КПИ).

52. Куба выразила восхищение по поводу шагов, направленных на улучшение ситуации с точки зрения нищеты, обеспечение права на здоровье, образование в области прав человека и достижение устойчивого развития; она отметила повышение эффективности защиты и развития детей и снижение уровня неграмотности.

53. Чешская Республика тепло приветствовала делегацию Анголы на универсальном периодическом обзоре.

54. Корейская Народно-Демократическая Республика отметила сокращение масштабов бедности, подписание и ратификацию международных документов и осуществление национальных стратегий, которые следует продолжать.

55. Демократическая Республика Конго одобрила приверженность Анголы правам человека и осуществлению международных документов.

56. Дания одобрила прогресс, достигнутый в сфере поощрения и защиты прав человека, особо отметив начатую инициативу по всеобщей ратификации и осуществлению КПП, направленную на помощь правительствам в преодолении препятствий на пути к ратификации Конвенции.
57. Джибути отметила политику Анголы, направленную на поощрение и защиту прав человека, в частности прав женщин и детей.
58. Доминиканская Республика одобрила достижения в области образования, в частности снижение уровня неграмотности, а также усилия по профилактике инфекционных заболеваний, особенно эндемических, и борьбе с ними.
59. Эквадор отметил, что основной темой новой Конституции является поощрение и защита прав человека, особенно борьба с дискриминацией; и приветствовал ратификацию страной КПИ и ФП-КПИ.
60. Египет настоятельно призвал к постоянному достижению прогресса в области прав человека и отметил новую Конституцию, учреждение Национального совета по охране детства, текущую судебную реформу и рассмотрение возможности создания национального правозащитного учреждения.
61. Экваториальная Гвинея выразила восхищение по поводу мер, направленных на борьбу с бедностью, расширение участия женщин в процессах принятия решений и поощрение образования в области прав человека.
62. Эритрея с удовлетворением отметила текущую деятельность в области прав человека и подчеркнула пункты, касающиеся, в частности: а) активизации работы по решению проблем прав ребенка, в том числе посредством рассмотрения возможности присоединения к документам, участницей которых Ангола пока не является, и б) максимизации усилий по обеспечению социальной справедливости.
63. Эстония отметила принятие новой Конституции и создание института Омбудсмена. Она приветствовала подписание нескольких международных документов и заявила, что надеется на их ратификацию.
64. Эфиопия одобрила достижения в области прав женщин и детей, гендерного равенства, образования и жилья, а также борьбы с бедностью, коррупцией, насилием в отношении детей и вредоносными традиционными практиками.
65. Франция приветствовала представление национального доклада и подписание Анголой в последние два года нескольких международных договоров по правам человека.
66. Габон отметил законодательные и административные меры, направленные против коррупции и торговли людьми, посещение страны бывшим Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и приглашения, направленные Специальному докладчику по вопросу о правах человека мигрантов и Специальному докладчику по вопросу о достаточном жилище.
67. Германия настоятельно призвала Анголу ратифицировать и осуществлять подписанные ею международные договоры по правам человека, а также ускорить выполнение остающихся рекомендаций.

68. Гана отметила включение в Конституцию международных договоров, судебную реформу, а также учреждение Министерства юстиции и по правам человека и Управления Омбудсмана.
69. Греция одобрила законодательство, касающееся гендерного равенства и прав женщин, и усилия по репатриации беженцев, а также запросила информацию о планируемом пересмотре и утверждении соответствующего законодательства.
70. Святой Престол признал увеличение показателей записи детей в школы. Он одобрил достигнутый прогресс в области качества здравоохранения, помощь страдающим от ВИЧ и инициативы по обеспечению права на достаточное жилище.
71. Индия приветствовала меры по укреплению институциональной и правозащитной инфраструктуры и предпринятые шаги по укреплению независимости судебной власти и реформированию системы правосудия.
72. Индонезия приветствовала прогресс в области защиты прав человека, и особенно в области борьбы с насилием в отношении женщин, отметив принятие Закона № 25/11 о борьбе с насилием в семье.
73. Исламская Республика Иран отметила, что были достигнуты успехи в таких областях, как сокращение масштабов бедности, принятие рамочного закона и плана действий по обеспечению образования для всех и судебная реформа.
74. Ирландия приветствовала позитивные усилия Анголы и выразила озабоченность в связи с сообщениями о запугивании и произвольном задержании правозащитников, журналистов и субъектов гражданского общества.
75. Израиль одобрил новую Конституцию Анголы, недавнее успешное проведение выборов и ратификацию КПИ и ФП-КПИ, а также задал вопрос о принятых мерах и предпринятых действиях по улучшению положения в области прав человека.
76. Италия приветствовала подписание КПП, законодательство, касающееся прав женщин и их роли в семье и обществе, и меры по защите прав детей.
77. Кения отметила присоединение страны к основным договорам, политику борьбы с нищетой и поддержки сельских женщин и правовую реформу; она призвала к деятельности по удовлетворению потребностей женщин и детей.
78. Кувейт приветствовал принятие новой Конституции, которая гарантирует права и свободы и запрещает дискриминацию, и с восхищением отметил национальную стратегию в области образования, в том числе инициативы по повышению уровня грамотности.
79. Лаосская Народно-Демократическая Республика приветствовала усилия по укреплению права на свободное выражение мнений, усовершенствованию системы образования и доступа к здравоохранению и ликвидации насилия в отношении женщин и детей.
80. Ливан одобрил Конституцию, которая гарантирует коллективные и индивидуальные права, запрещает дискриминацию и включает в себя международные договоры по правам человека и торговле людьми. Недавние выборы укрепили демократию.

81. Лесото одобрило достижения страны в области реализации права на образование, введения в действие Закона 2012 года о защите и полноценном развитии ребенка и учреждения Национального совета по проблемам инвалидов.

82. Делегация Анголы представила информацию о мерах по борьбе с насилием в отношении детей, принудительными браками и детским трудом. Существует система регистрации подобных случаев, управляет которой Национальный институт по охране детства. Судьи, расследуя такие дела, должны обеспечить представительство ребенка. Детям оказывается необходимая поддержка в школах и со стороны полиции, поскольку в стране имеются специальные полицейские участки, занимающиеся повседневными событиями с участием детей. Создаются телефонные службы экстренной помощи для приема жалоб. Гражданское общество отслеживает последующую деятельность по жалобам. Сети предусматривают координацию и диалог между общинами и властями с привлечением детей. Делегация представила информацию о стратегиях борьбы с детским трудом посредством информационных кампаний и повышения информированности общественности, а также посредством просвещения в семьях и общинах. Насилие в отношении детей и принудительные браки считаются преступлениями.

83. Что касается насилия в семье, то делегация рассказала о мерах, принимаемых для улучшения условий жизни женщин посредством реализации программ предупреждения насилия в семье и защиты пострадавших. Правительство также занимается мобилизацией общества и повышением его информированности о сексуальном насилии в отношении женщин и девочек.

84. Правительство создало для пострадавших от насилия в семье сеть бесплатных юридических консультаций, приютов и каналов внесудебного урегулирования споров. Были установлены партнерские отношения с религиозными организациями и гражданским обществом. Кроме того, проводились кампании по повышению информированности общественности в целях борьбы с насилием в семье.

85. В августе 2014 года состоялся национальный форум для женщин, живущих в сельских районах, где женщины смогли представить свои идеи и вступить с правительством в диалог о том, что им необходимо и как это можно обеспечить. Делегация представила информацию о национальной программе оказания помощи женщинам.

86. Система здравоохранения основана на оказании первичной медицинской помощи, которая является бесплатной и ориентирована преимущественно на охрану здоровья женщин и детей в целях снижения показателей материнской и младенческой смертности. Делегация представила информацию о бюджете, выделяемом на здравоохранение, и заявила, что у правительства имеется план развития здравоохранения до 2025 года.

87. Процесс ратификации КПП подходит к концу. Тем не менее статья 6 Конституции открыто запрещает пытки. Кроме того, пытки наказуемы по закону.

88. На мусульманские общины не накладывается никаких ограничений, и уважение свободы отправления культа гарантируется Конституцией. В средствах массовой информации наблюдается редакционное разнообразие, и будет принят новый закон о СМИ. Правительство совершенствует стратегии предотвращения возможных нарушений прав мигрантов и иммигрантов.

Делегация представила информацию о деятельности правительства по разминированию.

89. Ливия отметила ратификацию международных конвенций и реформу судебной системы, включая учреждение органа для обеспечения соответствия национального законодательства международным договорам, что ведет к разработке законов, укрепляющих права человека.

90. Малайзия одобрила принятие Стратегии предотвращения насилия в отношении детей и борьбы с ним. Она также признала достижения в области снижения уровня неграмотности и повышения показателя записи детей в школы.

91. Мальдивские Острова настоятельно призвали Анголу ратифицировать международные документы и одобрили законодательство, касающееся насилия в семье. Они поощрили усилия по улучшению экономического положения бедных и сельских общин.

92. Мали отметила ратификацию страной международных договоров и их включение в национальное законодательство, а также защиту прав женщин, особенно в ситуациях гендерного насилия и раннего брака.

93. Мавритания приветствовала присоединение страны к международным договорам, меры, принимаемые для укрепления прав женщин, и Национальный план развития. Она поощрила усилия по расширению доступа к образованию и здравоохранению.

94. Мексика одобрила нормативный прогресс, в том числе ратификацию КПИ и разработку законодательства, касающегося насилия в семье, а также создание Министерства юстиции и по правам человека.

95. Черногория задала вопросы по поводу ликвидации стереотипов и вредоносных практик, шагов по расширению прав женщин и осуществлению КЛДЖ и достигнутого прогресса на пути к ратификации КПП, МКЛРД и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Comment [KA1]: Сверено

96. Марокко приветствовало решимость страны поощрять демократию и права человека, слияние Министерства юстиции с Управлением Государственного секретаря по правам человека, сотрудничество страны с УВКПЧ и законодательную и судебную реформу.

97. Мозамбик отметил ратификацию Анголой международных договоров по правам человека, ее вклад в борьбу с торговлей людьми и приложенные ею усилия по учреждению национального правозащитного учреждения.

98. Мьянма одобрила меры, принятые для поощрения и защиты прав человека. Она приветствовала принятие и реализацию программ устойчивого развития и сокращения масштабов бедности.

99. Намибия одобрила усилия по консолидации положений Конституции, приведению национального законодательства в соответствие с международными правовыми документами и созданию Управления Омбудсмана согласно Парижским принципам.

100. Нидерланды приветствовали разработку национального законодательства, особенно касающегося насилия в семье, и присоединение страны к международным договорам. Они выразили озабоченность в связи с растущим неравенством при распределении богатств.

101. Новая Зеландия признала достигнутый прогресс и одобрила усилия по поощрению экономического развития. Она приветствовала ратификацию международных договоров по правам человека, в том числе КПИ.

102. Нигер отметил Конституцию и ее положения, запрещающие дискриминацию, а также значительную судебную реформу. Он одобрил сотрудничество с правозащитными механизмами и ратификацию международных документов.

103. Нигерия выразила восхищение по поводу принятия новой Конституции и ратификации КПИ и ФП-КПИ, а также призвала Анголу осуществить рекомендации, касающиеся правозащитников, и выполнить свои обязательства в соответствии с другими ратифицированными документами.

104. Норвегия одобрила новую Конституцию, принятие международных конвенций и сотрудничество в области выполнения обязательств, отметила укрепление финансового управления и признала обязательства страны в рамках Кимберлийского процесса. Она высказала обеспокоенность по поводу права на свободное выражение мнений.

105. Филиппины отметили прогресс в области национальных законодательных и институциональных основ, который ведет к повышению эффективности механизмов защиты. Они приветствовали подписание страной международных конвенций о правах человека и проведение кампаний в интересах гендерного равенства.

106. Португалия одобрила сотрудничество страны с правозащитными органами, подписание ею второго Факультативного протокола к МПГПП, направленного на отмену смертной казни (МПГПП-ФП 2), и Факультативного протокола к МПЭСКП (ФП-МПЭСКП), а также работу в таких областях, как гендерное равенство и насилие в отношении женщин и детей.

107. Республика Корея приветствовала подписание страной КПИ, МКЛРД, МПГПП-ФП 2, КПП и ФП-КПП и/или присоединение к ним и учреждение национальных правозащитных органов; она также отметила проблемы, связанные с регистрацией актов гражданского состояния.

108. Румыния одобрила подписание и ратификацию страной конвенций о правах человека, а также принятие и выполнение ею законов о борьбе с насилием в семье и защите и развитии ребенка.

109. Российская Федерация приветствовала достигнутый прогресс, касающийся демократических институтов, прав человека и гражданских свобод. Она отметила меры, связанные с насилием в семье, правами детей и правозащитными учреждениями.

110. Руанда одобрила судебную реформу и институциональные и политические инициативы. Она отметила подписание страной МПГПП-ФП 2 и сказала, что надеется на ратификацию этого документа. Она одобрила усилия по достижению гендерного равенства.

111. Сенегал приветствовал усилия в области прав человека, включая учреждение Национального совета по делам семьи и Национального совета по охране детства, и ратификацию КПИ.

112. Сербия одобрила национальную основу прав человека и подписание страной КПП, ФП-КПП и МКЛРД. Приняв к сведению усилия страны по защите беженцев, она запросила информацию о процессе репатриации.

113. Сьерра-Леоне одобрила меры по поощрению экономических и социальных прав, права на здоровье и прав детей, а также усилия, связанные с борьбой с насилием в семье и программами микрокредитования для женщин, живущих в сельских районах.
114. Сингапур отметил включение международных документов в Конституцию и национальное законодательство, а также усилия, связанные с инвалидами, включая ратификацию КПИ.
115. Словения одобрила ратификацию КПИ и ФП-КПИ, а также принятие мер в таких областях, как гендерное равенство, борьба с насилием в семье и поддержка женщин, живущих в сельских районах.
116. Южная Африка приветствовала прогресс, связанный с Конституцией и защитой женщин и детей, а также отметила, что рассматривается возможность создания национального правозащитного учреждения.
117. Южный Судан приветствовал укрепление институтов, отметив включение положений международных документов в Конституцию, судебную реформу и меры по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней.
118. Испания приветствовала ратификацию международных документов, обязательства в области водоснабжения и канализации и законодательство, касающееся насилия в семье. Она также отметила сообщения о неадекватной последующей деятельности в связи с нарушениями прав человека.
119. Шри-Ланка одобрила законодательные и институциональные меры по защите детей и поощрению гендерного равенства, отметив, что реализация политики сосредоточена главным образом на женщинах, живущих в сельских районах.
120. Государство Палестина приветствовало усилия по выполнению рекомендаций, особенно касающихся медико-санитарных и образовательных услуг в сельских районах, и признала сохраняющиеся проблемы в данной сфере.
121. Судан отметил приверженность страны правам человека, в частности ратификацию КПИ и Факультативного протокола к ней, а также Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.
122. Швеция приветствовала подписание страной международных документов и выразила озабоченность в связи с произвольными арестами и задержаниями, а также пытками со стороны полиции и сил безопасности.
123. Швейцария высказала обеспокоенность по поводу пыток и жестокого обращения, а также неприязненного отношения к гражданскому обществу со стороны властей. Она призвала Анголу положить конец безнаказанности за серьезные нарушения прав человека.
124. Таиланд выразил восхищение по поводу достижения цели 1 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, одобрил усилия в таких областях, как продовольственная безопасность, искоренение бедности и развитие сельских районов, и предложил техническую помощь в вопросах права на развитие.
125. Тимор-Лешти отметил позитивные шаги, особенно прогресс на пути к ратификации МКЛРД. Он также признал прогресс, связанный с правами женщин и детей, особо подчеркнув Закон о борьбе с насилием в семье.

126. Того приветствовала усилия по поощрению гендерного равенства, отметив стратегии открытия женщинам доступа к здравоохранению, образованию, владению имуществом, жилью и микрокредитованию, а также призвала продолжать работу, связанную с защитой прав человека.

127. Тунис отметил принятие новой Конституции, ратификацию международных договоров по правам человека и судебную реформу. Он призвал к деятельности по борьбе с насилием в отношении женщин и детей.

128. Турция запросила информацию о ратификации МПГПП-ФП 2. Она признала усилия, связанные с регистрацией актов гражданского состояния и грамотностью, и призвала работать над достижением гендерного равенства и борьбой с гендерным насилием.

129. Объединенные Арабские Эмираты приветствовали включение основных принципов в национальное законодательство и отметили социальные меры, особенно принятые в таких областях, как здравоохранение, образование и насилие в отношении женщин. Они запросили информацию о национальных стратегиях в области торговли людьми.

130. Делегация Анголы затронула некоторые из полученных рекомендаций. Она вновь подчеркнула, что в отношении сил правопорядка правительство действует в рамках закона. Все полученные жалобы на чрезмерное применение силы были рассмотрены. Компетентные органы провели необходимые расследования и преследования. Правительство уделило самое пристальное внимание этим вопросам.

131. Закон гарантирует свободу собраний. Подобные мероприятия проходят без каких-либо проблем. Однако были исключительные случаи, когда поведение сил правопорядка было поставлено под сомнение. Тем не менее это поведение соответствовало обязанности охранять общественность.

132. Что касается права на свободное выражение мнений, то нет ни одного человека, которого бы задержали или которому бы вынесли приговор за выражение своего мнения. Делегация вновь подчеркнула, что государство никогда не принимало решений о закрытии газет и радиостанций, свободно высказывающих свое мнение. Частные радиостанции ежедневно вещают в Анголе, не сталкиваясь ни с какими трудностями и ограничениями.

133. Правительство сделает все возможное для выполнения рекомендаций, с которыми оно согласилось в ходе проведения обзора. Многие рекомендации соответствуют программам и приоритетам правительства. Сокращение масштабов бедности, особенно крайней нищеты, является одним из основных приоритетов. В 2000 году в условиях крайней бедности жили 92% населения; к настоящему моменту данный показатель упал до 52%, что указывает на то, как много было сделано для решения проблемы. Правительство также работает над обеспечением достаточного жилища, расширением школ и улучшением медицинского обслуживания, увеличивая количество санитарных объектов и поощряя создание рабочих мест. Все эти приоритетные задачи решаются посредством структурированных программ в рамках Национальной программы развития на 2014–2017 годы.

II. Выводы и/или рекомендации**

134. Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога и перечисленные ниже, пользуются поддержкой Анголы:

134.1 оперативно ратифицировать и выполнять конвенции о правах человека, подписанные в сентябре 2013 года (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

134.2 предпринять все необходимые усилия, направленные на достижение ратификации международных договоров по правам человека, подписанных Анголой в 2013–2014 годах (Уругвай);

134.3 как можно скорее ратифицировать все возможные международные договоры по правам человека, подписанные Анголой, и включить положения этих конвенций в национальное законодательство (Франция);

134.4 ускорить процесс ратификации подписанных ею конвенций и рассмотреть возможность присоединения к другим международным договорам по правам человека, участницей которых Ангола пока не является, в частности к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ) (Филиппины);

134.5 ратифицировать все подписанные конвенции с соблюдением обязательств, взятых на себя Анголой в ходе проведения первого обзора в 2010 году (Центральноафриканская Республика);

134.6 как можно скорее добиться ратификации основных международных правовых документов, уже подписанных Анголой (Кабо-Верде);

134.7 принять соответствующие меры для ускорения процесса ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Вьетнам);

134.8 завершить процесс ратификации пяти подписанных Анголой документов (Зимбабве);

134.9 продолжать усилия по ратификации МКЛРД и КПП (Азербайджан);

134.10 оперативно ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и принять все необходимые меры для введения ее в действие на национальном уровне, в частности в отношении улучшения условий жизни в тюрьмах и предотвращения надругательств над задержанными и жестокого обращения с ними (Италия);

134.11 продолжать процесс присоединения к международным договорам по правам человека, в частности ратифицировать КПП и ФП-КПП и МКЛРД (Бразилия);

Comment [KA2]: Сверено

** Выводы и рекомендации не редактировались.

- 134.12 продолжить и завершить процесс подписания и ратификации различных актуальных международных договоров по правам человека (Бенин);
- 134.13 рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Буркина-Фасо);
- 134.14 рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Эквадор);
- 134.15 продолжать усилия по присоединению к международным документам, в частности касающимся прав человека (Кот-д'Ивуар);
- 134.16 безотлагательно ратифицировать КПП и ФП-КПП (Чешская Республика);
- 134.17 ратифицировать Конвенцию против пыток и Факультативный протокол к ней (Дания);
- 134.18 завершить ратификацию Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Габон);
- 134.19 ратифицировать Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Гана);
- 134.20 продолжить и ускорить процесс ратификации КПП (Индонезия);
- 134.21 безотлагательно завершить ратификацию Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Кения);
- 134.22 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток (Ливан);
- 134.23 принять необходимые меры для ратификации других основных международных договоров по правам человека, которые пока остаются неохваченными, или присоединения к ним (Лесото);
- 134.24 ратифицировать МКПТМ (Мали);
- 134.25 завершить внутреннюю юридическую процедуру для ратификации МПГПП-ФП 2 (Черногория);
- 134.26 рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Мексика);
- 134.27 рассмотреть возможность принятия требуемых мер, направленных на оперативную ратификацию всех нератифицированных международных договоров по правам человека, принятых в 2010 году, а именно МПГПП-ФП 2, КПП, ФП-КПП и ФП-МПЭСКП (Намибия);

- 134.28 продолжать уделять внимание дальнейшей ратификации, в том числе КПП и МКЛРД (Новая Зеландия);
- 134.29 как можно скорее ратифицировать КПП и безотлагательно выполнять ее положения в полном объеме (Швейцария);
- 134.30 ратифицировать МПГПП-ФП 2 и ФП-МПЭСКП, как рекомендовалось ранее; утвердить Национальный план действий по женщинам, миру и безопасности в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности (Португалия);
- 134.31 ратифицировать КПП, МКПТМ, МКЛРД и Факультативный протокол к МПГПП (Сьерра-Леоне);
- 134.32 продолжать ратификацию второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни, и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Южная Африка);
- 134.33 завершить процесс ратификации всех подписанных ею конвенций, в частности Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Того);
- 134.34 ратифицировать уже подписанные международные документы, в частности Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию против пыток и Факультативный протокол к ней (Тунис);
- 134.35 ускорить процесс правовой реформы в целях приведения внутренних положений в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Уругвай);
- 134.36 продолжать дальнейшее усовершенствование законодательной основы прав женщин в Анголе (Азербайджан);
- 134.37 обеспечить соответствие Закона о борьбе с насилием в семье и Закона об охране детства международным стандартам в области прав человека (Уругвай);
- 134.38 продолжать вводить законодательство для выполнения обязательств в соответствии с Конвенцией о правах ребенка (Австралия);
- 134.39 в соответствии с Конвенцией о правах ребенка принять закон, квалифицирующий все формы насилия в отношении детей в качестве уголовных преступлений (Ботсвана);
- 134.40 решить вопрос пробелов в правовой основе избирательного процесса; отменить ограничения на внутреннее и международное наблюдение; укрепить независимость и прозрачность работы Избирательной комиссии, а также устранить недостатки списка избирателей и ликвидировать проблемы освещения выборов в средствах массовой информации (Чешская Республика);
- 134.41 внести поправки в Закон о свободе информации, с тем чтобы он соответствовал региональным и международным стандартам (Чешская Республика);

- 134.42 принять правовые положения, запрещающие традиционные вредоносные практики в отношении женщин, и предусмотреть адекватное наказание за нарушение этих положений (Эстония);
- 134.43 продолжать укреплять внутреннее законодательство в целях выполнения международных обязательств в области прав человека (Сингапур);
- 134.44 создать и ввести в действие национальное правозащитное учреждение для поощрения и защиты прав человека (Марокко);
- 134.45 создать правозащитное учреждение и вести последующую деятельность (Нигер);
- 134.46 обеспечить Управление Омбудсмана необходимой правовой базой, с тем чтобы дать ему возможность эффективно функционировать в качестве национального правозащитного учреждения (Португалия);
- 134.47 содействовать аккредитации Управления Омбудсмана в качестве национального правозащитного учреждения со статусом "А" в соответствии с Парижскими принципами (Португалия);
- 134.48 укрепить мандат Управления Омбудсмана и обеспечить его функционирование в соответствии с Парижскими принципами (Южная Африка);
- 134.49 принять меры для обеспечения учреждения такого органа, как Национальный комитет по правам человека (Республика Корея);
- 134.50 привести национальное Управление Омбудсмана в соответствие с Парижскими принципами (Сьерра-Леоне);
- 134.51 рассмотреть возможность создания национального правозащитного учреждения и взять на себя обязательство в полном масштабе включить гендерный аспект во все виды деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (Словения);
- 134.52 активизировать усилия по созданию национального правозащитного учреждения, призванного решать вопросы, связанные с поощрением и защитой прав человека (Судан);
- 134.53 рассмотреть возможность создания независимого национального правозащитного учреждения для надзора и мониторинга положения в области прав человека в стране, а также содействия осведомленности общественности о поощрении и защите прав человека (Таиланд);
- 134.54 активизировать усилия по поощрению культуры прав человека в стране (Узбекистан);
- 134.55 продолжать расширение инициатив, направленных на достижение более эффективной защиты прав ребенка (Армения);
- 134.56 продолжать деятельность в области подготовки государственных служащих, в частности сотрудников правоохранительных органов, по вопросам прав человека, с тем чтобы не отставать от конституционной и правовой реформы и

международных правовых договоров по правам человека, к которым Ангола недавно присоединилась (Вьетнам);

134.57 поощрять осведомленность сотрудников правоохранительных органов о вопросах, связанных с ценностями и принципами прав человека (Египет);

134.58 продолжать сотрудничество с Программой развития Организации Объединенных Наций в целях укрепления технического и функционального потенциала Министерства юстиции и по правам человека (Экваториальная Гвинея);

134.59 улучшить положение женщин и детей посредством выполнения резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности и принятия соответствующего национального плана действий (Эстония);

134.60 выделить адекватный объем кадровых и финансовых ресурсов для эффективной реализации Национальной политики 2013 года по обеспечению гендерного равенства и справедливости (Индия);

134.61 продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, другими международными организациями и правозащитными механизмами в целях преодоления сохраняющихся ограничений и трудностей (Лаосская Народно-Демократическая Республика);

134.62 продолжать реформы в целях повышения эффективности программ, направленных на поощрение и защиту всех прав человека (Лесото);

134.63 оказывать необходимую поддержку, в том числе финансовую, специализированному учреждению, занимающемуся мониторингом положения в области прав человека (Российская Федерация);

134.64 продолжать привлекать субъектов ангольского гражданского общества, особенно работающих в сфере прав человека, к реализации уже определенной правительством политики (Сенегал);

134.65 предложить Специальному докладчику по вопросу о праве на свободное выражение мнений посетить Анголу в целях продемонстрировать приверженность Анголы делу создания такой обстановки, в которой журналисты, гражданское общество и члены оппозиции могут свободно и независимо выполнять свои функции (Соединенные Штаты Америки);

134.66 продолжать укреплять деятельность, направленную на борьбу с дискриминацией, в частности в отношении детей-инвалидов, детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и детей сирот (Израиль);

134.67 принять, в сотрудничестве с организациями гражданского общества, меры, призванные обеспечить право женщин на недискриминацию и равенство, как предлагает Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Нидерланды);

134.68 продолжать решать проблему сохраняющейся дискриминационной практики, которая затрудняет равноправное участие женщин в экономической, социально-гражданской, политической и других сферах жизни, посредством поощрения образовательных учреждений и работников средств массовой информации к изображению женщин в качестве способных лидеров и субъектов, вносящих значительный вклад в рост и развитие общества (Филиппины);

134.69 продолжать реализацию национальных программ и политики в целях поощрения прав женщин и обеспечения качественного образования детей, особенно в сельских районах (Корейская Народно-Демократическая Республика);

134.70 продолжать усилия, направленные на расширение доступа женщин к трудоустройству, общественной жизни, образованию, жилью и здравоохранению посредством их полномасштабного участия в политической, экономической, социальной и культурной сферах жизни (Эквадор);

134.71 продолжать улучшать условия жизни женщин в сельских районах (Эфиопия);

134.72 продолжать решать проблему существования определенных практик и стереотипов, вытекающих из культурных традиций, которые могут привести к дискриминации женщин и девочек (Мьянма);

134.73 решительно регулировать вопрос регистрации актов гражданского состояния, с тем чтобы обеспечить правосубъектность всем людям, находящимся на территории страны (Демократическая Республика Конго);

134.74 укреплять и упрощать уже осуществляемый процесс регистрации актов гражданского состояния (Экваториальная Гвинея);

134.75 усовершенствовать систему регистрации рождений, как рекомендовалось ранее (Италия);

134.76 продлить специальную кампанию по поощрению регистрации актов гражданского состояния и на постоянной основе отменить сбор за подобную регистрацию (Мексика);

134.77 продолжать специальную кампанию по регистрации актов гражданского состояния (Того);

134.78 принять необходимые меры для немедленного завершения регистрации граждан, в частности детей в возрасте до четырех лет, запись о рождении которых сделана не была (Республика Корея);

134.79 доработать законодательство, касающееся бесплатной регистрации рождений для всех граждан, а также усовершенствовать системы регистрации рождений и продолжать проведение соответствующих кампаний (Сьерра-Леоне);

134.80 безотлагательно рассмотреть возможность принятия нового законодательства, касающегося бесплатной регистрации рождений (Словения);

- 134.81 продолжать усовершенствование системы регистрации и ее поддержку с помощью деятельности по повышению информированности общественности в целях сохранения роста числа регистраций (Турция);
- 134.82 активизировать усилия по предупреждению случаев произвольных арестов, задержаний и пыток, а также обеспечить привлечение виновных к суду (Италия);
- 134.83 ввести в действие законодательство, гарантирующее запрещение пыток и жестокого обращения, как признано в Конституции, и соответствующее Конвенции против пыток (Мальдивские Острова);
- 134.84 расследовать и, в случае признания их таковыми, положить конец случаям произвольного ареста, незаконного задержания и пыток со стороны полиции и сил безопасности (Испания);
- 134.85 активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми и провести реабилитацию пострадавших от нее (Ливан);
- 134.86 продолжать усилия по борьбе с торговлей людьми и обеспечить защиту пострадавших от нее в рамках выполнения собственного национального законодательства, а также международных обязательств страны (Объединенные Арабские Эмираты);
- 134.87 недвусмысленно запретить все формы телесных наказаний в процессе воспитания и обучения детей (Уругвай);
- 134.88 продолжать усилия по предотвращению насилия в отношении детей и борьбе с ним (Алжир);
- 134.89 укреплять борьбу с вредоносными традиционными практиками, такими как стигматизация детей, обвиненных в колдовстве (Чад);
- 134.90 бороться с феноменом детей-колдунов, с тем чтобы избавить невинное детство от этого ужасного бедствия прошлых веков (Демократическая Республика Конго);
- 134.91 защищать детей, обвиненных в колдовстве, от жестокого обращения и надругательств, как рекомендовалось ранее (Италия);
- 134.92 положить конец детскому труду, как рекомендовалось ранее (Италия);
- 134.93 продолжать уделять должное внимание вопросу насилия в отношении детей посредством обеспечения эффективной реализации Стратегии предотвращения насилия в отношении детей и борьбы с ним (Малайзия);
- 134.94 продолжать реализацию Национальной стратегии предотвращения насилия в отношении детей и борьбы с ним (Мексика);
- 134.95 продолжать укреплять усилия по ликвидации всех типов насилия в отношении детей, в том числе посредством квалификации телесных наказаний в качестве уголовного преступления (Португалия);

- 134.96 принять политику и меры в целях предотвращения сексуальной эксплуатации детей и облегчения социальной интеграции пострадавших от данного преступления (Румыния);
- 134.97 продолжать усилия по реализации плана действий по борьбе с насилием в семье на 2013–2017 годы (Алжир);
- 134.98 углубить действия по обеспечению эффективного выполнения законодательства, касающегося защиты женщин, особенно от всех вредоносных практик или отрицательного стереотипирования (Аргентина);
- 134.99 в полном объеме выполнять Закон 2011 года о борьбе с насилием в семье и продолжать усилия по выполнению обязательств в соответствии с КЛДЖ (Австралия);
- 134.100 обеспечить выполнение в полном объеме Закона 25/11 о борьбе с насилием в семье и гарантировать усиленную защиту от всех форм насилия, с которыми сталкиваются женщины, в том числе внутренне перемещенные женщины и беженки, которые входят в число наиболее уязвимых членов общества (Канада);
- 134.101 поощрять согласованные национальные усилия, направленные на борьбу с насилием в отношении женщин и обеспечение реабилитации виновных в подобных деяниях (Египет);
- 134.102 обеспечить общестрановое эффективное выполнение Закона о борьбе с насилием в семье и гарантировать доступ пострадавших к медицинской (в том числе психологической), правовой и социальной поддержке (Германия);
- 134.103 активизировать усилия по реализации существующих стратегических документов, направленных на защиту прав женщин, и расширить поддержку, оказываемую пострадавшим от насилия, например посредством выделения адекватного объема ресурсов на консультационные центры (Италия);
- 134.104 принять практические меры по выполнению Закона о борьбе с насилием в семье (и его подзаконных актов) и призвать Анголу выделить соответствующему министерству многолетний бюджет на эти цели (Нидерланды);
- 134.105 обеспечить эффективное практическое выполнение Закона о борьбе с насилием в семье и Закона о защите всестороннего развития ребенка (Российская Федерация);
- 134.106 расширить правовой охват для защиты от сексуальных домогательств и активизировать кампании по повышению осведомленности общественности о насилии в отношении женщин (Испания);
- 134.107 рассмотреть возможность принятия национальной стратегии борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин (Турция);
- 134.108 принять дальнейшие меры по реформированию судебной и пенитенциарной систем посредством профессиональной подготовки сотрудников следственных изоляторов и тюрем, а также создания надлежащих центров заключения, с тем чтобы избежать

Comment [КАЗ]: Странно как-то

злоупотребления произвольным задержанием и искоренить чрезмерное применение силы персоналом пенитенциарных учреждений (Святой Престол);

134.109 завершить реформу судебной системы (Бенин);

134.110 углубить усилия по укреплению судебной системы, такие как создание комиссии по реформированию законодательной и судебной систем (Бразилия);

134.111 продолжать работу по совершенствованию судебной системы посредством оказания поддержки в области наращивания потенциала и проведения профессиональной подготовки в сфере прав человека (Эфиопия);

134.112 ускорить процесс судебных реформ в целях обеспечения доступа к правосудию, особенно для женщин и других уязвимых групп населения (Индия);

134.113 продолжать усилия по поощрению и защите прав человека посредством совершенствования судебной системы страны (Нигер);

134.114 обеспечить независимое и беспристрастное расследование утверждений о нарушениях прав человека со стороны сил безопасности и, в более общем плане, принять меры для укрепления борьбы с безнаказанностью (Франция);

134.115 обеспечить оперативное, тщательное, достоверное и беспристрастное расследование утверждений о надругательствах со стороны членов сил безопасности, дисциплинарное взыскание или судебное преследование виновных, включая должностных лиц с надзорными функциями, в соответствии с международными стандартами и получение пострадавшими от надругательств адекватной компенсации от государства (Германия);

134.116 обеспечить проведение оперативного, беспристрастного и тщательного расследования всех утверждений о нарушениях прав человека со стороны сил безопасности и привлечение виновных к суду, на что было дано согласие в ходе предыдущего обзора (Швеция);

134.117 обеспечить возмещение ущерба, включая справедливую и адекватную компенсацию, пострадавшим от нарушений прав человека со стороны сил безопасности или их семьям в случае гибели жертвы (Швеция);

134.118 рассмотреть возможность усовершенствования системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних посредством включения в нее и соблюдения стандартов правосудия с учетом интересов ребенка, в том числе, в частности, путем обеспечения того, чтобы дети пользовались защитой, предусмотренной конкретными положениями о детях, находящихся в конфликте с законом; а также возможность разработки специализированных правил процедуры для обеспечения соблюдения всех гарантий отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и возможность обеспечения того, чтобы дети содержались под стражей только в крайнем случае и отдельно от

взрослых как перед судом, так и после вынесения приговора (Сербия);

134.119 обеспечивать подотчетность сил безопасности и других государственных должностных лиц за нарушения прав человека, в том числе предполагающие незаконные убийства, сексуальное насилие и пытки, посредством проведения достоверного расследования и привлечения виновных к суду в установленном порядке (Соединенные Штаты Америки);

134.120 принять меры для борьбы с безнаказанностью государственных служащих, виновных в серьезных нарушениях прав человека, и облегчить доступ к правосудию для пострадавших от них (Швейцария);

134.121 активизировать усилия по укреплению правового механизма в целях расширения доступа людей к системе правосудия (Иран (Исламская Республика));

134.122 продемонстрировать большую гибкость и терпимость по отношению к религиозным меньшинствам посредством реформирования Закона 2/04 о свободе вероисповедания, с тем чтобы он соответствовал положениям Конституции Анголы, а также международным обязательствам в области прав человека (Канада);

134.123 в полной мере уважать право на свободное выражение мнений, свободу убеждений и свободу ассоциаций и мирных собраний в соответствии с обязательствами Анголы по Международному пакту о гражданских и политических правах (Бельгия);

134.124 внести поправки в законодательство в целях защиты права на свободное выражение мнений, в том числе свободы печати (Словения);

134.125 обеспечить защиту прав частных лиц – включая членов организаций гражданского общества, средства массовой информации и политическую оппозицию – на собрания и свободные высказывания без запугивания и притеснений (Канада);

134.126 улучшить обстановку для свободного функционирования независимых средств массовой информации, включая государственные СМИ, укрепить мониторинг злоупотреблений законодательством о СМИ и ужесточить наказание за них, а также создать благоприятную среду для работы журналистов (Чешская Республика);

134.127 принять меры для того, чтобы полностью гарантировать соблюдение права на свободное выражение мнений и свободы ассоциации и собраний (Франция);

134.128 создать и поддерживать, в законодательстве и на практике, безопасную и благоприятную обстановку, в которой правозащитники, журналисты и гражданское общество могут беспрепятственно работать в полной безопасности, в соответствии с резолюциями 22/6, 27/5 и 27/31 Совета по правам человека (Ирландия);

134.129 продолжать поощрять право на свободное выражение мнений, свободу ассоциации и свободу печати (Сенегал);

- 134.130 уважать, защищать и поощрять право на свободное выражение мнений журналистами, в частности в отношении устоявшегося международного принципа в области прав человека, который гласит, что государственные должностные лица должны более терпимо относиться к критике, чем частные лица (Швеция);
- 134.131 соблюдать право на мирные собрания в соответствии с внутренним законодательством страны и нормами международного права прав человека (Коста-Рика);
- 134.132 сделать процедуры регистрации организаций гражданского общества прозрачными, недискриминационными и оперативными (Норвегия);
- 134.133 принять необходимые меры для создания безопасной и благоприятной обстановки для гражданского общества посредством соблюдения прав человека всех частных лиц, особенно права на свободное выражение мнений и свободы ассоциаций (Швейцария);
- 134.134 в полном объеме уважать свободу мирных собраний в соответствии с ангольским и международным правом прав человека (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 134.135 активизировать текущие усилия, направленные на укрепление участия женщин в политической и экономической жизни страны (Бурунди);
- 134.136 продолжать поощрять роль женщин в обществе в целях обеспечения их интеграции в политическую жизнь (Тимор-Лешти);
- 134.137 принять практические меры для обеспечения реализации права на мирные собрания, гарантирующие соразмерность применения силы силами безопасности (Испания);
- 134.138 продолжать повышать уровень жизни; обеспечить широкий доступ общественности к качественным образовательным и медико-санитарным услугам (Узбекистан);
- 134.139 продолжать совершенствовать инфраструктуру и государственные услуги, особенно медицинские и образовательные объекты в сельских районах (Таиланд);
- 134.140 поощрять и защищать права крестьян и других людей, работающих в сельских районах (Боливия (Многонациональное Государство));
- 134.141 обеспечить разработку и реализацию жилищной политики в соответствии с международными стандартами в области прав человека, включая доступ к эффективным средствам правовой защиты и адекватной компенсации, а также оказание необходимой поддержки выселенным лицам (Германия);
- 134.142 активизировать усилия по достижению дальнейших успехов в области сокращения масштабов нищеты, особенно посредством выделения необходимых ресурсов для реализации права на достаточное жилище и улучшения условий жизни людей в сельских районах (Шри-Ланка);

- 134.143 продолжать деятельность по реализации права человека на воду в рамках резолюции 64/292 Генеральной Ассамблеи (Боливия (Многонациональное Государство));
- 134.144 разработать стратегический план поставки воды и обеспечения канализации, в частности для сельских общин (Испания);
- 134.145 продолжать активизировать усилия по борьбе с бедностью на местном уровне и по интеграции уязвимых групп населения в экономику страны (Объединенная Республика Танзания);
- 134.146 продолжать достигать успехов в деле искоренения нищеты посредством точной социальной политики, направленной на повышение качества жизни населения, особенно наиболее уязвимых его групп (Венесуэла (Боливарианская Республика));
- 134.147 продолжать решительные действия по достижению прогресса в деле борьбы с бедностью и преодоления социальной несправедливости (Беларусь);
- 134.148 продолжать увеличивать объем кадровых и финансовых ресурсов, выделяемых правительством на борьбу с нищетой и повышение качества услуг в областях здравоохранения и образования (Кабо-Верде);
- 134.149 продолжать усовершенствование и реализацию стратегии сокращения масштабов бедности с акцентом на спасение от нищеты уязвимых групп населения, таких как женщины, живущие в сельских районах (Китай);
- 134.150 продолжать борьбу с бедностью, в частности посредством реализации комплексных муниципальных программ развития сельских районов и борьбы с бедностью (Куба);
- 134.151 активизировать усилия по защите прав неимущих и лиц, находящихся в неблагоприятном положении, особенно женщин и детей (Святой Престол);
- 134.152 укрепить усилия по борьбе с голодом и бедностью в стране (Иран (Исламская Республика));
- 134.153 уделять особое внимание в стратегиях борьбы с нищетой нуждам женщин, обеспечивая им расширенный доступ к здравоохранению, образованию, чистой воде и канализации, а также к деятельности, приносящей доход (Государство Палестина);
- 134.154 продолжать реализацию комплексной программы развития сельских районов и борьбы с бедностью (Судан);
- 134.155 принять необходимые меры, с тем чтобы гарантировать доступное и высококачественное медико-санитарное обслуживание на всей территории страны (Бельгия);
- 134.156 продолжать реализацию программы муниципального здравоохранения и национальной программы развития на 2012–2015 годы (Доминиканская Республика);

- 134.157 продолжать реализацию программ иммунизации и информации по вопросам здравоохранения (Доминиканская Республика);
- 134.158 продолжать усилия по улучшению здравоохранения, особенно для детей и пожилых людей, а также ВИЧ-инфицированных (Святой Престол);
- 134.159 принять меры на всех уровнях по решению проблемы взаимосвязанных коренных причин предотвратимой смертности и заболеваемости детей в возрасте до пяти лет, а также рассмотреть возможность применения документа "Техническое руководство по применению правозащитного подхода к осуществлению политики и программ сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до пяти лет" (A/HRC/27/31) (Ирландия);
- 134.160 провести обследование, посвященное детской смертности, в целях получения актуальных и достоверных данных (Норвегия);
- 134.161 сотрудничать со специализированными органами Организации Объединенных Наций в целях развития сектора здравоохранения в соответствии с национальным планом на 2012–2025 годы (Кувейт);
- 134.162 поощрять и разрабатывать национальный план борьбы с ВИЧ (Ливан);
- 134.163 выделять дополнительные усилия и ресурсы на усовершенствование системы здравоохранения страны (Турция);
- 134.164 принимать дополнительные меры для обеспечения всем детям доступа к начальному и среднему образованию (Бельгия);
- 134.165 включить образование в области прав человека в учебные планы начальной и средней школы (Зимбабве);
- 134.166 поощрять включение вопросов прав человека в учебный план, в том числе посредством подготовки учителей (Джибути);
- 134.167 продолжать повышать значимость образования в целях обеспечения надлежащего образования для всех (Китай);
- 134.168 продолжать обеспечивать обучение грамоте и повышение образовательного уровня, особенно в сельских районах (Доминиканская Республика);
- 134.169 реализовывать право на образование для всех, включая образование в области прав человека, в частности посредством обеспечения эффективного выполнения закона, предусматривающего бесплатное начальное образование (Германия);
- 134.170 продолжать усилия по совершенствованию национальной системы доступа к образованию для всех детей (Иран (Исламская Республика));
- 134.171 расширять и облегчать доступ к образованию, в частности для девочек, как рекомендовалось ранее (Италия);

- 134.172 продолжать кампанию по обучению грамоте в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) (Кувейт);
- 134.173 продолжать позитивные меры по реализации права на образование для граждан страны (Малайзия);
- 134.174 активизировать усилия по полномасштабному выполнению законодательства, касающегося бесплатного образования для всех детей, с тем чтобы обеспечить всем детям равный доступ к образованию (Мальдивские Острова);
- 134.175 включить права человека в учебные планы школ (Марокко);
- 134.176 принять меры по обеспечению всеобщей записи в начальную школу как мальчиков, так и девочек, а также повысить посещаемость средних школ и обеспечить включение прав человека в учебные планы школ на всех уровнях (Государство Палестина);
- 134.177 обеспечить равный доступ к образованию для женщин и девочек (Турция);
- 134.178 призвать к поощрению и защите прав уязвимых лиц, включая инвалидов (Джибути);
- 134.179 продолжать разработку программ, направленных на участие инвалидов в жизни общества и признание их вклада в нее (Израиль);
- 134.180 продолжать усилия по оказанию поддержки инвалидам и их интеграции в общество в качестве реальных партнеров (Кувейт);
- 134.181 продолжать усилия по созданию инклюзивного общества для инвалидов при посредстве Национального совета по защите инвалидов, который наблюдает за реализацией соответствующей политики (Сингапур);
- 134.182 углубить меры, направленные на обеспечение реализации прав мигрантов, просителей убежища и беженцев, прежде всего положить конец актам дискриминации и насилия, а также расследовать их, преследовать в судебном порядке и наказать виновных (Аргентина);
- 134.183 запросить помощь органов Организации Объединенных Наций в области регулирования миграционных потоков для разработки методов поддержки и облегчения безопасного возвращения и реинтеграции ангольских перемещенных лиц и беженцев с сохранением их человеческого достоинства (Кот-д'Ивуар);
- 134.184 рассмотреть оставшиеся оговорки в отношении международных документов, касающихся беженцев и перемещенных лиц, с тем чтобы, несмотря на миграционное давление, избежать появления апатридов (Демократическая Республика Конго);
- 134.185 завершить разработку проекта национальной политики в области миграции, подготовленного в консультации с Международной организацией по миграции (Франция);

- 134.186 работать над смягчением своей миграционной политики, сосредоточившись на возвращении нелегальных мигрантов в страны происхождения с сохранением их человеческого достоинства (Сенегал);
- 134.187 немедленно прекратить все формы принудительного перемещения в соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права и международного права прав человека, а также Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны (1998 год) (Австралия);
- 134.188 провести надлежащую последующую деятельность по резолюции, которая запрещает принудительное выселение людей, и защищать права перемещенных лиц и коренных народов (Святой Престол);
- 134.189 продолжать реализацию Национальной стратегии долгосрочного развития Анголы до 2025 года (Куба);
- 134.190 продолжать реализацию Национального плана развития на 2013–2017 годы (Мьянма);
- 134.191 провести дальнейшую работу по решению проблемы доступа к прибыли от природных ресурсов, включая роль корпоративного сектора в социальном развитии (Новая Зеландия);
- 134.192 всесторонне решить проблему коррупции и продолжать поощрение транспарентности (Сьерра-Леоне).
135. Следующие рекомендации будут рассмотрены Анголой, которая представит свои ответы в установленные сроки, но не позднее двадцать восьмой сессии Совета по правам человека в марте 2015 года:
- 135.1 присоединиться к Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Армения);
- 135.2 рассмотреть возможность ратификации Римского статута Международного уголовного суда (МУС) (Ботсвана);
- 135.3 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Коста-Рика);
- 135.4 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Румыния);
- 135.5 рассмотреть возможность ратификации Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Руанда);
- 135.6 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда и Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Эстония);
- 135.7 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Гана);
- 135.8 ратифицировать Римский статут (Тунис);
- 135.9 присоединиться к Римскому статуту Международного уголовного суда и привести национальное законодательство в полное соответствие с ним, в том числе посредством включения положений

об оперативном и полномасштабном сотрудничестве с Судом (Черногория);

135.10 приложить дальнейшие усилия для ратификации Римского статута Международного уголовного суда и приведения национального законодательства в полное соответствие с ним (Республика Корея);

135.11 рассмотреть возможность ратификации Римского статута и приведения национального законодательства в полное соответствие с ним, в том числе посредством включения положений об оперативном и полномасштабном сотрудничестве с Международным уголовным судом и об эффективном расследовании и преследовании в национальных судах геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений, а также присоединиться к Соглашению о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда (Словения);

135.12 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Уругвай);

135.13 попытаться ускорить текущий процесс создания национального правозащитного учреждения в целях дальнейшего улучшения общего положения в области прав человека в Анголе (Египет);

135.14 создать независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Франция);

135.15 создать и ввести в действие национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Габон);

135.16 ускорить усилия по рассмотрению возможности создания независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Гана);

135.17 принять дальнейшие меры по созданию правозащитного учреждения, функционирующего в соответствии с Парижскими принципами (Греция);

135.18 активно рассматривать возможность создания полномасштабного национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Индия);

135.19 активизировать усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Индонезия);

135.20 принять меры по созданию и введению в действие национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Кения);

135.21 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Мали);

135.22 активизировать усилия по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Руанда);

- 135.23 ускорить процесс создания национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Южный Судан);
- 135.24 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Того);
- 135.25 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами и направить постоянное приглашение мандатариям Совета (Тунис);
- 135.26 рассмотреть возможность партнерства в инициативе, направленной на повышение прозрачности работы добывающих отраслей, включая открытый диалог с гражданским обществом (Норвегия);
- 135.27 направить постоянное приглашение специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека (Чешская Республика);
- 135.28 рассмотреть возможность направления постоянного приглашения всем специальным процедурам (Гана);
- 135.29 рассмотреть возможность направления постоянного приглашения всем специальным процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека (Руанда);
- 135.30 обеспечить право на свободное выражение мнений и свободу средств массовой информации посредством приведения национального законодательства в соответствие с международными стандартами, в том числе снятия уголовной ответственности за диффамацию и другие сопутствующие правонарушения в соответствующих национальных законах (Эстония);
- 135.31 положить конец практике использования законов об уголовной ответственности за диффамацию для ограничения права на свободное выражение мнений и свободы мирных собраний и ассоциаций в соответствии с международными обязательствами (Соединенные Штаты Америки);
- 135.32 отменить законы об уголовной ответственности за диффамацию, особенно предусматривающие особое наказание за предполагаемую диффамацию (Швеция);
- 135.33 снять уголовную ответственность за правонарушения, связанные с органами печати, и разрешить частное радиовещание на национальном уровне (Норвегия);
- 135.34 уважать право на свободу мирных собраний в соответствии с законодательством Анголы и положениями международного права прав человека; принять меры для снятия уголовной ответственности за правонарушения, связанные с органами печати, в соответствии с международными стандартами; и обеспечить отсутствие запугивания для журналистов и правозащитников (Австралия).
136. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

[Только на английском языке]

Composition of the delegation

The delegation of Angola was headed by H.E. Rui Jorge Carneiro Manguiera, Minister of Justice and Human Rights, and composed of the following members:

- Manuel Augusto, Secretary of State for External Relations;
- José Bamokina Zau, Secretary of State for Home Affairs;
- Paula Sacramento Neto, Secretary of State for Family and Women Promotion;
- Carlos Alberto Maseca, Secretary of State for Health;
- Margarida Izata, Ambassador/ Director for Multilateral Affairs, Ministry of External Relations;
- Apolinário Correia, Ambassador/Permanent Representative in Geneva
- Osvaldo Varela, Ambassador in Bern;
- Teresa Manuela, Under-General Prosecutor of Republic;
- Manuel Bambi, Prosecutor of Republic;
- Ruth Madalena Mixinge, General Director, National Institute for Child;
- Ana Celeste Januário, Director for Human Rights Department, Ministry of Justice and Human Rights;
- Adriano Gaspar, Director for International Exchange Department, Ministry of Family and Women Promotion;
- Isabel Fernandes, Director for Legal Department, Ministry of Family and Women Promotion;
- António Pombal, Director for International Exchange Department, Ministry of Economy;
- Armindo Feliciano Aurelio, Adviser, Ministry of Home Affairs;
- Maurício Alexandre, Director, Department of Civic Education, Ministry of Home Affairs;
- Mário Francisco, Head of Department, Ministry of Home Affairs;
- Sílvia Lunda, Officer, Ministry of Home Affairs;
- Luísa de Almeida Cursino, Adviser, Ministry of Justice and Human Rights;
- Ana Luísa Silva, Head of Department, Ministry of Justice and Human Rights;
- Mário Homero, Head of Department, Ministry of Education;
- Júlio de Carvalho, Head of Department, Ministry of Health;
- Júlio Kufukila, Head of Department, Ministry for Social Assistance;
- Humberto Roberto, Head of Department, National Institute for Child;
- Sónia de Sá, Officer, Legal Department, Presidency of Republic;

- Elizandra Costa, Officer, Office of General Prosecutor;
 - Flora Gonçalves, First Secretary, Permanent Mission of Angola to the United Nations in New York;
 - Kátia Cardoso, First Secretary, Permanent Mission of Angola to the United Nations Office in Geneva;
 - Manuel Carlos Eduardo, First Secretary, Permanent Mission of Angola to the United Nations Office in Geneva.
-